

فعالية استخدام وسائل البطاقة (Make a Match)

ترقية فهم الطلاب في مهارة القراءة العربية

بقلم: ستي ميسرة وعزيز شفر الدين شفاراوي

Abstrak

الوسائل إحدى آلة لتحقيق أهداف التعلم. الطرق التي اعتقدت ناجحة في مهارة القراءة بقراءة استخدام بطاقة الأسئلة و الأجوبة. وأما وسائل البطاقة فتساعد على تحقيق الهدف المرجو وتساعد على فهم الطلاب في ترقية مهارة القراءة. ولذلك تريد الباحثة أن تبحث فعالية استخدام وسائل البطاقة لترقية فهم الطلاب في مهارة القراءة العربية. وأهداف البحث لمعرفة فهم الطلاب الذين لا يستخدمون وسائل البطاقة في مهارة القراءة، ومعرفة قدرة الطلاب الذين يستخدمون وسائل البطاقة على مهارة القراءة ولمعرفة فعالية استخدام وسائل البطاقة لترقية فهم الطلاب في مهارة القراءة. وأما منهج البحث في كتابة هذه الرسالة فهي المنهج الكمي، ونوع البحث فيها هي دراسة تجريبية، تعني البحث لتحليل فعالية استخدام وسائل البطاقة ولترقية فهم الطلاب في مهارة القراءة بدراسة تجريبية في الفصل الثامن بمدرسة الوحدة المتوسطة الإسلامية سومير شربون. واستخدامت الباحثة ١. تحليل الحساب الاحصائي للاستفتاء و ٢. بالامتحان القبلي والامتحان البعدي لفرقة لدى الطلبة في الفصل الثامن بدراسة تجريبية في الفصل الثامن بمدرسة الوحدة المتوسطة الإسلامية سومير شربون. وطريقة هذه الرسالة استخدام البطاقة لترقية مهارة قراءة الطلاب بتحويل بطاقة الأسئلة والأجوبة. وفي تلك البطاقة السؤال والإجابة ستكتب على كل بطاقة مع المواد الموجودة. أساسا على تحليل البيانات عن وسائل البطاقة برود الطلاب على المعدلة ٧٣،١ % وهي نسبة المتقارب إلى الأكثرية. وتلك الحقائق تدل على أن الفعالية بمستوى الدلالة ٠،٠٥ % . وأما بالامتحان القبلي والامتحان البعدي لفرقة المراقبة فحصلت على النتيجة (١X) في الامتحان القبلي هي ٧،٦٥ وفي الامتحان البعدي هي ٦،٧١. وهذا دليل على أن في فرقة التربة ارتفاع يعني ١،٣١. وبالامتحان القبلي والامتحان البعدي لفرقة التجربة فتحصل على نتيجة (٢X) في الإمتحان القبلي ٦،٣١ وفي الامتحان البعدي ٦،٢١. وهذا دليل على أن في فرقة المراقبة ارتفاع في النتيجة يعني ١،٤٠. وأما النتائج في هذه الرسالة فتحصل على النتائج t-hitung لفرقة التجربة هي ١٣،١ و t-tabel لفرقة المراقبة هي ٨،٧٥ في الدلالة ٠،٠٥ . لأن النتيجة t-hitung لفرقة التجربة أكبر من فرقة المراقبة توجد فعالية استخدام وسائل البطاقة لترقية فهم الطلاب في مهارة القراءة العربية.

الكلمات الأساسية: وسائل البطاقة ومهارة القراءة.

أ. مقدمة

التربية تلعب دورا مهما لضمان البقاء على حياة الأمة والدولة، لأنها وسيلة لارتقاء وتطوير جودة القوى البشري. وجانب ذلك، أنها تعليم أيضا لها خاص مثل اللغة العربية. تعليم اللغة العربية هي عملية تربية تتجه للدفع والإرشاد والتطوير والبناء في مهارة اللغة العربية بطريقة فعّالة كانت أو غير فعّالة وإثراء المواقف الإيجابية. أما بمقصود اللغة العربية الفعّالة فهي قدرة الاتصال الحسن والصحيح لسانا. اللغة العربية غير فعّالة هي القدرة على فهم الإنسان أوفهم المقروءة. وهكذا، قدرة القراءة والكتابة داخلية في القدرة اللغوية غير فعّالة. لأن نشاط القراءة تهيج اللسان والكتابة. وأيضا هي تملك علاقة القوية إذا قرأنا قراءة، فالقراءة أساسا تسهلا لشخص.

القراءة بالحقيقة متعقدة بكثيرة الأحوال. لأن القراءة ليست بمجرد تليظ الكتابة ولكن تورط النشاط البصرى والفكرة واللغة النفسية ووراء المعرفة. القراءة عملية بصرية تعنى عملية الترجمة لرمز الكتابة في كلام. القراءة عملية تفكيرية تشتمل على نشاط تعريف الكلمة وفهم المكتوب والتأويل والقراءة النقدية والفهم الابتكاري. تعريف الكلمة تمثل شكل نشاط المقروءة بإستخدام القوامس. (فريدة، ٢٠٠٨ : ٢)

مهارة القراءة إحدى المهارت اللغوية فبدون القراءة تكون حياة المرء غير معتدلة و غير متطورة في تعلم اللغة عامّة، وتتمني إليه اللغة العربية فمهارة القراءة مهمة جدًا لاريب فيها حتى يكون تعليم القراءة تشكل احد النشاط المطلق الذى يحتاج إليه اهتمام بها. (حميد، ٢٠١٠ : ٦٣)

وإحدى الطرق التي يمكن القيام بها في العملية التعليمية لارتقاء تحصيل تعلّم الطلاب هي بوسائل البطاقة. استخدام الوسائل التعليمية تحقيقاً من وظيفة المعلّم مرسلًا للطلاب لكي يستطيع الطلاب أن يستخدموا وسائل البطاقة ملائماً بالمواد المدروسة. وبهذا أن الوسائل التعليمية تستخدم متكاملًا لعناصر التعليم لإنجاح عملية التعلم وعكسه. إن مادة اللغة العربية تحول محالة في تنمية علوم الدين بالمدرسة المتوسطة. فهذا الدرس يحتاج إلى الاهتمام به من المعلّم لدفع وإرشاد وتطوير وبناء قدرة الطلاب في اللغة العربية سواء كانت مفتوحة أو انتاجا وإنبات المرافق الإيجابية. حسن سيف الله، ٢٠٠٩: ٣٢

مواد اللغة العربية في المرحلة المتوسطة مواد جديدة في الفصل الثامن. ولكن هذه المواد تحتوي على عدد نشاطها تنفذ لتطوير معرفة الطلاب وفهمهم عن الساعة. ولكن في حقيقتهم بطيئون في ذكر الأعداد مثل التحويل من العدد إلى الكتابة وهذا يرجع إلى أقل اهتمام الطلاب ببيان المدرسة.

عند الملاحظة في ميدان بمدرسة الوحدة المتوسطة الإسلامية سومير، حيث تعليمها باستخدام طريقة القصة والخطابة. كان الطلاب يتعودون باستخدامها. أما القيم في الامتحان التحريري بين ٥ - ٦ وتحتها. وجانب ذلك، أن هاتين لها تأثير على إنجاز تعلم الطلاب، فالباحثة تجرب استخدام البطاقة في تعليم القراءة بوسائل البطاقة ويرجوا من الطلاب فهم مواد الساعة حتى يشعروا بمسرور وتكون ملكة في قلوبهم.

هذه حالة التي حدد بمدرسة الوحدة المتوسطة الإسلامية سومبر. أكثر الطلاب يصعبون مادة الساعة بسرعة. ومختلف المحاولة قد أقام بها المعلم لفهم الساعة بسرعة، ومنها تأثير استخدام الوسائل مثل البطاقة في تعلم الكلام وفهم المعنى. وفي وسائل البطاقة كتابة السؤال والجواب التي تهدف إلى سهولة فهم القراءة.

فتلك الحالة تحت الباحثة على استخدام الوسائل التعليمية الفعالة في عملية التعليم. وسائل التعلّم التي تقصد بها الباحثة هي بطاقة. فهذه الوسائل لها فائدة للطلاب ليفهموا عن مواد الساعة في القراءة باستخدام البطاقة.

ب. تعليم وسائل

١. أهمية مفهوم الوسائل التعليمية

للسائل التعليمية أهمية تربوية وقد أثبتت كثير من الدراسات جدوى استخدامها ودورها في رفع مستوى تحصيل الطلبة، وخاصة بعد أن اتسعت المناهج الدراسية وتعدّدت جوانبها وأصبحت المعارف والمعلومات تزداد يوماً بعد يوم وتأتي من جهات ووسائل عدة، نظراً لتطور وسائل الاتصال وتعدّدت وسائل المعرفة ومصادرها.

٢. تعريف وسائل البطاقة

من الخبراء التعليمي يعرفون الوسائل التعليمية منها :

أ) مفارقة (٢٠٠٩: ١٠٣) إنّ الوسائل التعليمية هي الوسائل التي تستخدم لإيصال الرسالة من المرسل إلى المستقبل لتأثير الفكرة

والشعور والاهتمام والإرادة من الطلاب حتى تشجعهم على عملية التعلم.

(ب) جمعية التعليم (Education Asosiation) في ابراهيم وسوفرنى في كتاب طريقة التعليم (٢٠٠٨: ١١٥) تحدد أن الوسائل هي الأشياء التي يمكن الحصول عليها عن طريق النظر والسمع والقراءة والبحث مع أداة مستعملة في أنشطة التعلم والتعليم حيث تؤثر على فعالية المنهج التعليمي.

(ج) قال غيرلاك وإيلي (Gerlach dan Ely) (في أرشاد، ٢٠٠٣: ٣) أن الوسائل التعليمية اجمالاً هي إنسان أو مواد أو أحداث تبني ظروفًا حيث يصير الطلاب قادرين على اكتساب المعرفة والمهارة والموقف.

(د) قال رسي وبيردلي (Rossi dan Briedle) (في سنجايا، ٢٠٠٥: ١٦٣) أن الوسائل التعليمية هي كل أدوات أو مواد يمكن بها استخدامها لتحقيق أهداف التربية مثل راديو و تليفزيون وكتاب و صحيفة و غيرها.

اتضح التعاريف المذكورة في السابق أنّ الوسائل التعليمية هي تسهيلات مواد التعليم. هذه الوسائل تستخدم لتأثير العقل والشعور والإرادة من الطلاب حتى يمكن الطلاب تنفيذ عملية التعلم جيداً.

هذه الوسائل التعليمية مفيدة في عملية إيصال المواد التي تطلب منطقاً عالياً. هذه الوسائل تسهّل المعلم و الطلاب في فهم مواد

الدرس. فهكذا هذه الوسائل التعليمية تستعمل لمساعدة بيانات المواد الدراسية التي تتصل بالطلاب ومنع التعبير اللفظي للطلاب. عملية التعليم التي تستخدم فيها كثيرة الفضا أو الكلام ستكون مملا فعلى العكس، إن عملية التعليم التعليمية ستجذب إذا كان الطلاب سعداء لأنهم سينجذبون ويسهلون في فهم الدرس حسنا. اللفظية في تعليم إنما تقع إذا كان الطلاب يعملون الوظيفة أساسا على أمر المعلم فقط. فهذا الأمر يمكن الطلاب في كثرة العمل حتى يصير التعلم أقل فعالية.

أما خصائص التعليم التعلم هي :

أ) قال دينج و ريسير (Dick dan Reiser) (في ستيكنو، ٢٠٠٥: ٣٣) إنّ التعليم الفعال هو التعليم الذي يمكن الطلاب على تعلم مهارات مخصوصة، والمعرفة والموقف الذي يجعل الطلاب سعداء.

ب) التعليم الفعال هو التعليم الذي يمكن الطلاب أن يدرسوا بسهولة و سعادة وبه يحقق أهداف التعليم. ستيكنو،

(٢٠٠٥: ٣٧)

بناء على البيان السابق استخلصت الباحثة أنّ خصائص التعليم الفعال هي التعليم الذي يمكن بها الطلاب سعداء ولا يشعر الطلاب بصعوبة في التعلم. وبهذا أحدى المحاولات هي استخدام الوسائل في عملية التعليم.

٣. وظيفة وسائل البطاقة

كما قال أرشاد (في ابراهيم، ٢٠٠٨: ١١٧-١١٨) أن وظيفة وسائل التعليم، وهي:

أ) الوظيفة الوجدانية التي يمكن بها معرفة مستوى سعادة الطلاب عند دراسة قراءة النص المصوّر أو الرمز التي تغير مشاعر ومواقف الطلاب مثل معلومات عن الشؤون الاجتماعي.

ب) الوظيفة المعرفية هي الوظيفة التي يمكن بها معرفة النتائج البحث الذي تستخدم الرموز أو الصورة لإسراع إنجاز المعلومات أو الرسالة في الصورة.

ج) الوظيفة التعويدية هي وسائل التعلّم الموصوف باستيعاب الطالب الضعيف والبطيء في فهم الدرس المقدم قولياً.

والوظيفة الثالثة تعطي بيانات أنّ الوسائل التعليمية تفيد إعطاء تجربة لطلاب لتشجيع دفع التعلّم والبيان وتسهيل الطلاب في التعلّم. وهكذا أنّ الوسائل يمكن تفيد لزيادة قدرة الطلاب على مواد التعليم. ولكن أعمال البحث في هذه الرسالة هي بطاقة الأسئلة و الأجوبة ليست بطاقة مصوّرة.

٤. خطوات التعليم بالبطاقة (Make a Match)

أ) المعلمون يعدون بطاقة تحتوي على الأسئلة والأجوبة.
 ب) المعلمون يقسمون المجتمع على ثلاثة فرق. يعنى الفرقة الأولى حامل بطاقة السؤال والثانية بطاقة الإجابات والفرقة الثالثة هي فرقة مستخلصة.

- (ج) يطلب المعلمون كل الطلاب ليقروا الكتابة في البطاقة بالتناوب.
- (د) يطلب المعلمون كل الطلاب ليبحثوا عن الزوج مثل: من عنده كلمة.....؟
- (هـ) يطلب المعلمون الطلاب إلى الفرقة الثلاثة ليقروا خلاصة من حوار بطاقة الأسئلة و الإجابات.

ج. تعليم المهارة القراءة

١. تعريف القراءة

القراءة مهارة لغوية، والطفل يجب أن يكون بارعا مع خطاب اللغة. مهارات القراءة الماهرة كما تتطلب أكثر من مجرد إجادة اللغة الخطابية. لا تعني القراءة انعكاس لغة الكلام، حيث كان الطفل لديه إجادة اللغة العالية، سيكون الأطفال ذوي مهارات القراءة الجديدة.

كما قال حسن شحاته (١٩٩٦: ١٠٥) القراءة عملية عقلية انفعالية دافعية تشتمل على تفسير الرموز والرسوم التي يتلقاها القارئ عن طريقة عينه، وفهم المعاني، والربط بين الخبرة السابقة وهذه المعاني، والاستنتاج والنقد والحكم والتذوق وحل المشكلات.

والقراءة عملية مركبة تتألف من عمليات متشابكة يقوم بها القارئ وصولا إلى المعنى الذي قصده الكتاب، واستخلاص أو إعادة تنظيمه، منه. والقراءة بهذا المفهوم وسيلة لاكتساب خبرات جديدة تتناغم مع طبيعة العصر التي تتطلب من الإنسان المزيد من المعرفة الحديثة والمتجددة، كما تتطلب تطوير القارئ لقدراته العقلية والأنماط

التفكيرية والأنساقه الفكرية، وتنمية رصيد الخبرات لدى الفرد. (حسن شحاته: ١٩٩٦ : ١٠٥)

٢. أنواع القراءة

وأما أنواع القراءة فنظر إلى تقسيم القراءة بحسب أغراضها، وعلى الوجه العام قسمان :

أ) القراءة الجهرية

القراءة الجهرية هي أداة النشاط للمعلمين والطلاب والقارئ عن طريق معا أو المستمع للقبض وفهم المعلومات والأفكار والمشاريع.

وكما قال توفيق الهاشمي (١٩٩٣ : ٣٤) إن التدريس الناجح لموضوع القراءة الجهرية يتصف بصفتين مهمتين لا بد من تحقيقهما في الطالب - وهما : دقة القراءة الجيدة، وفهم المعنى للمقروء. إن القراءة الجهرية مواقف في الحياة يتم استخدامها فيها من ذلك قراءة محاضر الجلسات الاجتماعات، وإلقاء التعليمات والإرشادات في المعكسرات والمدارس، وقراءة بعض الأخبار، المقالات والموعظ والمعلم والخطيب وغير ذلك. كل واحد من هؤلاء يطلب عمله إتقان النطق، وجودة الإلقاء وتمثيل المعنى وقد يستخدم المعلم القراءة الجهرية للتعرف على مواطن الضعف والعيون الفردية في تلاميذه ليتسنى له وعلاجها. (عبد القادر أحمد، ١٩٨٣ : ١٤٣)

مزايا القراءة الجهرية هي أحسن وسيلة لإتقان النطق، وإجادة الأداء، وتمثيل المعنى، وخصوصاً في الصفوف الأولى، كما أنها وسيلة للكشف عن أخطاء التلاميذ في النطق، فيتسنى علاجها، وهي - أيضاً - تساعد في الصفوف الراقية على تذوق الأدب، بتعرف نواحي الانسجام الصوتي والموسيقا اللفظية، وهي وسيلة لتشجيع التلاميذ الجبناء، وذوى الخوف والتهيب، وعلاج هذا الداء فيهم، ولا غنى عن القراءة الجهرية في المواقف الخطابية، والمواجهة الجماهير، والحديث إلى الجماعة.

(ب) القراءة الصامتة

في القراءة الصامتة، ونحن نستخدم الذاكرة البصرية. في هذه الحالة التي نشاطتهم عيون والذكريات.

وقال محمد عبد القادر أحمد (١٩٨٣ : ١٣٨) إن القراءة الصامتة تعتمد على القراءة بالعين وتصوير الفاظ وفهم معانيها دون إخراج أصواتها إخراجاً فعلياً، فالعين ترى الأشكال وتتقل إلى مدلولاتها الذهنية من غير تحريك الشفتين واللسان والحجرة.

وكما قال عبد العليم إبراهيم (١١١٩ : ٦٧) القراءة عملية فكرية لا تدخل للصوت فيها، لأنها حل الرموز المكتوبة وفهم معانيها بسهولة ودقة وليس رفع الصوت فيها بالكلمات إلا عملاً إضافياً فيها، وكما أن رؤية الكلب مثلاً كافية لإدراكه دون إلى النطق باسمه، فكذلك رؤية الكلمة المكتوبة. والقراءة

الصامتة يظهر فيها انتقال العين فوق الكلمات، وإدراك القارئ لمدلولاتها بحيث لو سألته في معنى ما قرأه لإجابك، وإذن فهي سريعة ليس فيها صوت ولا همس ولا تحريك لسان أو شفة. وهنا ترى الباحثة أن فيها فرق بين القراءة الجهرية والقراءة الصامتة وهي أن القراءة الجهرية احسن وسيلة لإتقان النطق، وأنها تعالج الطلاب الخوف والتهيب إلى النطق. وأما القراءة الصامتة فهي تصوير الألفاظ المقروءة بالعين.

وكما سبق البيان أنّ القراءة هي عملية جسدية وعقلية. ان القراءة الجهرية تضغط على اللسان للفهم وأما القراءة الصامتة فتضغط على العين للفهم. وعند ترتيب تعلم الطفل في القراءة فالقراءة الجهرية هي أحسن، للكشف عن الخطاء من الطفل النطق و لتشجيع لسان الطفل في تعيين مخرج الحروف. ويعتاد الطفل خلال القراءة النطق حرفاً أو كلمة أو فقرة.

(ج) أهداف في تعليم القراءة

وينقسم العلماء الغاية من القراءة كمايلي:

ومنها القراءة لتحصيل المعارف (Acquiring information) القراءة للمتعة والسرور (Obtaining Pleasure). والواقع أنه من الصعب وضع حد فاصل بين ضريين. وقد يكون الاعتبار نسبياً، ويرجع التقدير إلى القارئ. وذكر عبد العليم إبراهيم (١١١٩ : ٥٩) يمكن أن ترد أغراض القراءة على تنوعها - إلى الأغراض الأساسية الآتية :

- أ) جودة النطق وحسن الأداء وتمثيل المعنى.
- ب) كسب المهارات القرائية المختلفة كالسرعة، والاستقلال بالقراءة، والقدرة على تحصيل المعنى، وإحسان الوقف عند اكتمال المعنى، ورد المقروء إلى أفكار أساسية تصاغ فيما يشبه العناوين الجانبية للفقرات وإلى غير ذلك.
- ج) تنمية الميل إلى القراءة.
- د) الكسب اللغوي، وتنمية حصيلة التلميذ من المفردات والتراكيب الجديدة.
- هـ) تدريب التلميذ على التعبير الصحيح عن معنى ما من قراءة.
- و) الفهم عن أغراض القراءة من متعدد الكتب.
- ١) فمنه الفهم لكسب المعلومات، وزيادة الثقافة والمعرفة: كقراءة الكتب العملية والصحف، وكتب الرحلات ونحو ذلك.
- ٢) للانتفاع بالمقروء في الحياة العملية: كقراءة الخطابة والإعلانات، وقوائم الأسعار، والإرشادات واللافتات وجداول مواعيد القطارات أو جداول الدراسة أو جداول الامتحانات، ونحو ذلك.
- ٣) للمتعة والتسلية والتذوق: كقراءة القصص والفكاهات والطرائف والشعر.

(٤) لنقد الموضوعات: كقراءة الصحف أو الكتب أو البحوث لنقدها، والتعليق عليها.

د. فعالية استخدام وسائل البطاقة لترقية مهارة القراءة.

تحسين عملية التعليم يفعل دائما بطريقة اختيار وتعديل الأجهزة التعليمية بمواد و وسائل التعليم. وسائل التعليم متطور لسهولة الطلاب وفهم المواد التعليمية. اللغة العربية هي علم يهدف لتربية الطلاب على فهم مواد ومعرفة اللغة العربية. عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الأدوات أو وسائل الإعلام دورا مهمًا في محاولة زيادة فهم الطلاب إلى اللغة العربية.

وسائل التعليم اللغة العربية إعلام الدور مهما باستخدام أدوات لأخلاق عملية التعليم والتعلم الفعال. التعلم الفعال يعلم بالتغيير الإيجابي أو زيادة الفهم والتطبيق وتحليل الناقد من الطلاب على مواد التعلم خاصة للغة العربية.

إحدى المواد اللغة العربية في المرحلة المتوسطة هي مواد عن الساعة في مهارة القراءة. الإفهام عن الساعة تنفذ مقياس قدرة الطلاب على المواد اللغة العربية التي تعلق بالنشاط المباشر في استخدام البطاقة. في عملية التعليم التي تصبح مركز التعلم هي الطلاب. لوجود ذلك أن استخدام الوسائل مهمة كي تنفذ عملية تعليم التعلم بسلامة. ويجانب ذلك الوسائل التي تستخدم أن تناسب بمواد أيضا. ودرجة الصعوبة إلى استخدام الوسائل تجب أن تعتبر أيضا.

لزيادة فهم الطلاب عن الساعة علي مهارة القراءة يمكن استخدام وسائل البطاقة ويحاول أن يكون الطلاب ناشطين في تدريب حتى يفهموا في القراءة.

وأما تعليق في هذه الرسالة هي تستخدم البطاقة لترقية في مهارة القراءة يعنى تعليم مهارة القراءة التي كتب مدرس الاسئلة و الأجوبة في البطاقة. ويقسم المدرس الفرقتان، في فرقة الأولى للأسئلة والثانية للأجوبة. ويطلب الطلاب إجابة المناسبة من البطاقات الذي يصدر إليهم. وبعده يبين المدرس مع الطلاب عن مادة الدراسة البسيطة في تعليم اللغة العربية بحثا كاملا قبل تثبت المدرس من الإجابات صحيحة.

هـ. منهج البحث

منهج البحث في هذه الرسالة هو منهج تجريبي بطريقة كمية. وهو محاولة البحث في تأثير المتغير المعين على المتغير الآخر في حالة المراقبة بدقة (رضوان، ٢٠٠٨ : ٥٠)، بناء على ذلك قد تقوم الباحثة فعالة مباشرة في بحثها بوسائل البطاقة لتقييم استيعاب التلاميذ في مهارة القراءة.

و. النتائج

بناء على تحليل البحث في الحقائق الموجودة فتلخيص البحث حسب أسئلة البحث المقررة في الاستفتاء يعنى أن استخدام البطاقة في الفصل الثامن بمدرسة الوحدة المتوسطة الإسلامية سومبر شربون على

المعدلة ١,٧٣ % وهي نسبة المتقارب إلى الأكثرية. وتلك الحقائق تدل على الفعالية بمستوى الدلالة ٠,٠٥.

١. بعد أن قامت الباحثة بالامتحان القبلي والامتحان البعدي لفرقة التجربة لدى طلاب الفصل الثامن بمدرسة الوحدة المتوسطة الإسلامية سومبر شربون فحصلت على النتيجة (١X) في الامتحان القبلي ٦٥,٧ وفي الامتحان البعدي ٧١,٦. وهذا دليل على أن في فرقة التجربة ارتفاع في النتيجة يعني ٣١,١ وذلك الارتفاع بسبب عدم استخدام البطاقة في مهارة قراءة الطلاب.

٢. بعد أن قامت الباحثة بالامتحان القبلي والامتحان البعدي لفرقة التجربة لدى طلاب الفصل الثامن بمدرسة الوحدة المتوسطة الإسلامية سومبر شربون فتحصل على نتيجة (٢X) في الامتحان القبلي هي ٣١,٦ وفي الامتحان البعدي هي ٢١,٦. وهذا دليل على أن في فرقة المراقبة ارتفاع يعني ٤٠,١ وذلك الارتفاع سلباً بسبب عدم استخدام البطاقة في مهارة قراءة الطلاب.

٣. توجد استخدام وسائل البطاقة لترقية فهم الطلاب في مهارة القراءة لدى طلاب الفصل الثامن بمدرسة الوحدة المتوسطة الإسلامية سومبر شربون نظراً إلى نتيجة الفرضية لفرقة التجربة يعني حصلت على نتيجة t-hitung لفرقة التجربة هي ١,١٣ و t-tabel لفرقة المراقبة هي ٧٥,٨ في الدلالة ٠,٠٥. لأن النتيجة t-hitung

لفرقة التجربة أكبر من فرقة المراقبة توجد فعالية استخدام البطاقة لترقية فهم الطلاب.

المراجع

أولاً: باللغة العربية

- إبراهيم عبدالعاليم. ١١١٩ م. *الموجه الفني لمدرسة اللغة العربية*. بمصر: دار المعارف.
- احمد، محمد عبد القادر. طرق تعليم اللغة العربية الطبعة الاولى بيروت: ١٩٨٣ م.
- أوريل بحر الدين. ٢٠١٠ م. *تطوير منهج تعليم اللغة العربية*. مالانج: جامعة مولانا مالك ابراهيم.
- أوريل بحر الدين. ٢٠١٠ م. *تطوير منهج تعليم اللغة العربية*. مالانج: جامعة مولانا مالك ابراهيم.
- حسن مصطفى عبد المعطي. *دون السنة. الوسائل التعليمية*. جاكرتا. معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا التابع لجماعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض.
- دكتور حسن شحاته. ١٩٩٦. *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*. القاهرة: الدار المصرية البنانية.
- زين الدين، راضية. ٢٠١١. *مقرر الوسائل التعليمية*. جامعة شيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون.

- صين محمود إسماعل وعبد الله، عمر الصديق. ١٩٨٤. المعينات البصرية في تعليم اللغة. جامعة الملك سعود.
- صين محمود إسماعل، عبد العزيز ناضف مصطفى، الطاهر حسين مختار. ١٩٨٥. مرشد المعلم. مكتب التربية العرب.
- عابد توفيق الهاشمي. الموجه العملي لمدرسة اللغة العربية. بيروت: ١٩٩٣ م.
- معروف، الدكتور محمود. ١٩٨٥. خصائص العربية. بيروت: دار النفائس.

ثانياً: باللغة الأجنبية

- Agus, Suprijono. 2012. *Cooperative Learning*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan Edisi Revisi*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Arikunto. 2002. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek Edisi Revisi V*. Jakarta Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2003. Media pembelajaran. Jakarta: Raja Grafindo.
- Asnawir dan Basyiruddin usman. 2003. Media pembelajaran. Jakarta: Ciputat Perss.

- Ibrohim dan suparni. 2008. *Strategi pembelajaran*. Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga.
- Iskandar Dahlan. 1994. *Kamus Ilmiah Populer*. Yogyakarta: Arkola.
- Mufarokah, Anissatul. 2009. Strategi belajar mengajar. Yogyakarta: Teras.
- Rahim, Farida. 2008. *Pengajaran Membaca di Sekolah Dasar*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Riduwan. 2008. *Belajar Mudah Penelitian Pendidikan Untuk Guru karyawan dan Peneliti Pemula*. Bandung: Alfabeta.
- Saefullah, Hasan. 2009. *Ayo memahami Bahasa Arab*. Jakarta: Erlangga.
- Sudijono, Anas. 1996. *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Rajawali Pers.
- Sutikyono, sobry. 2005. *Pembelajaran efektif*. Mataram: NTP Perss.
- Tarigan, Henry Guntur. 2008. *Membaca Edisi Revisi*. Bandung.